

Se encarga de asuntos judiciales y administrativos, tramitación de sucesiones, arreglo de títulos, cancelación de diurno sobre hipotecas. Calle Dr. Alejandro Gallina, Esq. Iturrizgo - Teléfono La Cooperativa. - Florida

LA VOZ DE FLORIDA

PORTE PAGADO

Oscar R. González

MEDICO CIRUJANO

Ha abierto provisoriamente su consultorio en el Hotel Larna, horas de consulta de 2 a 4.

N 172 P.

MARTES 14 de JUNIO de 1921

PERIODICO INDEPENDIENTE

3.ª época - Año XXIII - N.º 1211

Propietario Administrador

MAXIMINO ROMAN

LA VOZ DE FLORIDA

FLORIDA, 11 DE JUNIO DE 1921

Policías electoras

Las denuncias concretas y graves que contra la institución policial de Tacuarembó formulara en Cámara el doctor Manini y Ríos, pone sobre el tapete el viejo asunto de las policías sacadas de su verdadero rol de orden y de seguridad para ser convertidas en fuerzas activas de propaganda electoral.

Ya sabemos que por desgracia no es este un mal de reciente manifestación en nuestro país. Hemos mucho que las policías nuestras aprendieron a inmiscuirse en las luchas ciudadanas, haciendo pesar reciamente sobre las masas electoras el privilegio de una investidura que la ley les acuerda con otra muy distinta finalidad.

La historia de los comicios de los últimos años está llena de páginas bien tristes, señalando la actuación descarada e ilimitada de los funcionarios policiales en materia electoral. La extorsión de las voluntades, mediante la amenaza del machete policial levanta sobre las cabezas, las violencias, persecuciones y tropelías, ejercidas sobre quienes afirmaban en las urnas una personalidad independiente, han sido prácticas corrientes en nuestros jornadas cívicas de los últimos tiempos. Aquí en Florida, como en todos los departamentos, hemos contemplado el espectáculo inaudito de timana subversión, y no sería menester retroceder mucho en el tiempo para dar con las palabras con que condenáramos desde esta hoja los desmanes de los policiaños, lanzados, como una fuerza dispuesta a todas las violencias, a los campos donde los ciudadanos políticos de la nación, pacíficamente, democráticamente, tal como cabe a un pueblo civilizado, dirimían supremacías políticas.

Estamos pues, frente a un mal de lejano arraigo. Lo que ocurre en Tacuarembó, no es más que una manifestación de ese mal general que alcanza a todas las policías del país.

Cuando desaparecerá de nuestras costumbres democráticas espectáculo tan poco edificante? Difícil es predecirlo. Por lo menos tendremos policía electoral hasta tanto los gobiernos aprendan a afirmar su prestigio, por virtud de una gestión atinada y honesta, en el alma misma de las muchedumbres ciudadanas. Entonces no necesitarán que los apunte el machete policial, levantado como un símbolo de extorsión, sobre las cabezas de los electores.

«Farmacia Dibarboure»

Ha inaugurado un servicio nocturno permanente, cuyo horario es de 23 a 7.

Todo servicio nocturno tiene \$ 1.00 de recargo.

Laboratorio de análisis químicos e industriales.

Independencia 639

N. 201 pto

HOSPITAL FLORIDA

El acabóse

Nuevamente ha sido suspendido en sus funciones el Director del Hospital Florida, doctor Modesto Etcheperé.

Las causas originarias de esta resolución de la Dirección de la Asistencia Pública, podemos garantizarlo — no son las que se invocan por ahí.

En consecuencia, falsean a sabiendas la verdad o son engañados infumemente, quienes dan una causa bien distinta a la verdadera como fundamento de la suspensión que comentamos.

Por centésima vez vuelve a hablar se hoy de la renuncia del doctor Etcheperé. Se afirma que la cosa va en serio. El referido médico considera — según estos rumores — que un principio elemental de delicadeza le impone la renuncia del cargo, frente a las continuas intervenciones del Directorio, desautorizando — ibamos a decir ridiculizando — su gestión como director del Hospital Florida.

De perfecto acuerdo. Es la única solución que cabe, decorosamente, honestamente.

El doctor Etcheperé no puede volver al Hospital después de esta nueva suspensión que le impone el Directorio, con la que queda totalmente quebrada su autoridad moral de funcionario.

No puede hacerlo sin colocarse en una situación harto comprometida en el concepto de los hombres de honor y de vergüenza.

Nuevos impuestos

Ya se ha comenzado a pensar seriamente en los impuestos que habrán de enjugar el crecido déficit del Presupuesto General de Gastos.

El primero de estos será el impuesto a la renta, que propondrá el Ministro de Hacienda, doctor Ricardo Vecino.

Además, el Consejo ha aprobado un esbozo de impuesto al lujo, por el que se determina, entre otras cosas, el pago de un diez por ciento, por los artículos de venta al detalle, en su condición de objetos de lujo por razón de su naturaleza o de su precio. Pagarán, asimismo, idéntico impuesto sobre la suma de la cuota de hospedaje y gastos de los pasajeros residentes en hoteles y clasificados de lujo. Igual impuesto se pagará en los restaurantes considerados de lujo.

Un buen procedimiento

He aquí algo que debiera servirnos de ejemplo: En París se ha condenado a una veintena de carniceros a penas que llegan hasta dos mil francos de multa y ocho días de prisión, por el

delito de sublevar causa los precios de la carne destinada al consumo.

En los fundamentos de las respectivas sentencias, se expresa que la denominación de «carne extra», empleada por los comerciantes para aumentar sus exigencias respecto a los compradores, no constituye una designación sincera, y que la reducción de los precios en los mataderos debe tener, en todos los casos, e inmediatamente, su repercusión sobre los precios de la venta al detalle.

He aquí una medida excelente, eficazísima, sin duda alguna, que debería adoptarse entre nosotros.

Stock de trigo y harina

Estadística a levantarse

Ha sido ordenado por el Consejo Nacional de Administración el levantamiento de una investigación sobre la cantidad de trigo y harina existente en los departamentos de la República.

Las jefaturas de policía en cumplimiento de la cooperación que acuerda

la entrega de los boletines firmados se hará el 30 de junio en el departamento de Montevideo y en los centros urbanos de los demás departamentos y estaciones de ferrocarril, y el 10 de julio en las secciones rurales de los departamentos.

Las empresas de ferrocarriles y de navegación interior, llevarán una estadística del trigo y harina que transporten por sus respectivas líneas, desde la fecha del presente decreto hasta la terminación del plazo fijado para la investigación de que dispone.

Concurso de Ayudantías

Su resultado

He aquí la forma en que se ha expedido el Tribunal que entendiera en el Concurso de Ayudantías, celebrado recientemente:

No 1, señorita María Pura Rey Pérez, 2, señorita Rosario Melo Sánchez, 3, señor Juan A. Pedemonte Lamy, 4, señorita Rufina A. Barreiro, 5, señor Víctor González y González, 6, señorita Orfilia Lauzán Rossi, 7, señorita Justina Carochet, 8, señorita Teresa S. Taranto, 9, señorita Eulogia Amaro.

Gran liquidación

Tienda, Ropería, Alhajas y Mercería en general

DE EMILIO ABDO

Calle Atanasio Sierra 899 y Sarandi 351

Participo nuevamente y por TERCERA VEZ al público en general y especialmente a mi numerosa clientela que me ha visto en la obligación de traer un TERCER surtido de mercaderías de INVIERNO, el cual lo ofrezco en condiciones más ventajosas aún que los surtidos anteriores, ya sea por su variedad y selección, como también por su reducidísimo precio.

Advierto a mi distinguida clientela que no podré enviar muestras a domicilio a causa de la excesiva demanda, y por lo tanto no podré satisfacer a todos mis favorecedores.

Pidiéndoles se sirvan visitar mi casa donde podrán hacer mejor elección, y al mismo tiempo se convencerán de la verdad; de que verdo mercaderías a precios incomparables.

VER PARA CREER

Teléfono: La Cooperativa - Florida, Junio de 1921.

N 212 v. JI. 12

EMILIO ABDO

el Ministerio del Interior, serán los encargados del reparto y recolección de los cuestionarios que prepara la Oficina de Estadística Agrícola, debiendo el personal policial concurrir a todos las barracas de frutos del país, molinos, fidecerías, panaderías, tahonas y demás establecimientos en que pueda haber depósito de trigo y harina, a fin de hacer constatar por los propietarios o encargados las preguntas de cada boletín estadístico.

Los que se uenagen a proporcionar los datos estadísticos que les sean exigidos en esta investigación, serán penados con multa de doscientos y quinientos pesos.

Declaráse asimismo obligatorio la denuncia por todos los particulares o establecimientos que tengan en su poder mayor cantidad de cien kilogramos de trigo o harina de trigo. Aún cuando no les fuera entregado el boletín respectivo, las personas que tengan en su poder tales artículos solicitarán en los locales de las jefaturas de policía y comisarias seccionales los respectivos boletines, para llenarlos y firmarlos, entregándoles en el mismo local. En caso de ocultación los infractores serán penados de acuerdo con lo que establece el art. 4º de este decreto.

Las conferencias del Dr. González de Castro

Con su disertación del sábado por la noche sobre «El hombre ante el niño», puso fin a la serie de conferencias entre nosotros el doctor González de Castro.

Última que el público que asistiera a estas conferencias, no fuera todo lo numeroso que esperaríamos dada los sólidos prestigios del doctor González de Castro y la causa de altruismo y de generosidad a que se dedica va el producido de ellas.

Los peligros de la navegación

Han aparecidos los témpanos

Despachos recibidos de Norte América, informan que los vapores Charlot y Seapool chocaron con grandes témpanos de hielo, en las proximidades de la Isla de Terranova, hundiendo el primero, y sufriendo el segundo grandes averías. Parece que en estos días se vuelve a notar en la zona del océano Atlántico, cercana a Estados Unidos, y que sirve de ruta casi obligada para la navegación, una afluencia notable de témpanos, hasta llegar a varios centenares.

«Los icebergs» o montañas de hielo, tienen a veces decenas y decenas de metros de altura y hasta varios kilómetros cuadrados de superficie, llegando a formar verdaderas islas flotantes. Por otra parte como no permanecen más o menos fijos, sino que flotan a la deriva, y en ocasiones, a velocidades relativamente considerables, su presencia en las rutas de navegación viene a ser un peligro semejante al de los minas libres que tanto se usaban durante la guerra.

Fué uno de estos témpanos cuormes el que causó el naufragio del gran transatlántico Titanic, hace cerca de diez años, catástrofe cuyo recuerdo perdura aún.

Las autoridades marítimas norteamericanas han tomado medidas para proteger a los buques del riesgo de nuevos siniestros, pero asimismo el anuncio de la presencia de esa masa de témpanos, análogos a la que soñó en aquel triste suceso, ha puesto en alarma a los navegantes que cruzan esa zona.

Sufragio femenino

La Asamblea Representativa de Montevideo acordó en la semana pasada considerar en la próxima sesión que celebre, un proyecto, ya informado favorablemente por la Comisión de Legislación, según el cual se conceden los derechos políticos a la mujer, para los actos y corporaciones municipales.

Asamblea Representativa

Tampoco consiguió quorum el sábado la Asamblea Representativa.

Pensar que ya van transcurridos quince días de la próroga del período ordinario de sesiones sin que haya podido lograrse quorum una sola vez!

FOOTBALE

El gran match del domingo por la Copa de la Liga

Peñarol (3), Nacional (0)

Anteayer y ante una concurrencia extraordinaria, jugóse el partido entre albos y amigros. La victoria correspondió a los últimos: en la 1.ª etapa conquistaron el primer tanto y los restantes en la complementaria. Lamentamos no poder estar a par las incidencias de más importancia, ya que desde hoy tendremos que reducir el espacio que nos ocupaban anteriormente las crónicas. Talha conquistó 2 goals y Aldama 1. El juez González, bien, aunque se mostró sumamente cioso en los fouls: un pequeño rose basta para detener el juego.

En 2.ª división

Peñarol venció a Alumni por el score mínimo.

—Los colorados vencieron a los blancos por 3 a 1.

En 3.ª división

Nacional derrotó a Peñarol por 3 a 1.

En Nacional

Anoche se reunió Nacional A raíz de un conflicto, presentaron renuncia los señores miembros de la Comisión, Llanes, Teperino, Mustera, Mosso, Riviezzo Caruso. No hay duda que con el alejamiento de estos deportistas los albos pierden a elementos que han desarrollado todas sus energías en pro de esta institución. Esta noche se reunirán los miembros que permanecen en actividad y los jugadores.

CASA BRITOS

Grandioso y de gustos muy variados es el surtido de sobretodos de paños y gabardinas

Y capas que ofrece la CASA BRITOS—De corte lo más perfecto y elegante

SOMBREROS

Los últimos modelos en diferentes colores

Calzado a precios reclames

Cuaba—cosidos \$ 5.00
Negros— " " 4.50
Charol y mate— " " 4.50

Bufandas: Dentro de breve se recibirán las famosas bufandas de seda de fantasía en variedad de colores a precios que ni en la capital por ser compradas directamente al fabricante. En la semana entrante se retirarán de la aduana.

N. 143 v. Ab. 21/922

Anoche en la Liga

Anoche reunióse la Liga ante una barra numerosísima. Hubo borrascas. Al tratarse el asunto Brioso, se exaltaron los espíritus. Hubo calificativos de charlatán, guarango, procaz, bárbaro, etc. Alguien amenazó con la policía para sacar a la calle a un delegado si no se callaba. En fin, fué sesión donde hubieron cosas para todos los gustos. La reunión terminó a las 23 y 30.

En «lio» perpetuo

Decididamente vivimos en una serie de lios, que desde un tiempo a esta parte han aparecido como una plaga.

Pruebas—Asuntos: Maymó, Martínez, Lima, Brioso, Pintado, etc. En vísperas: Asuntos: Gutiérrez y Góngora. También Peñarol, Universal y Nacional han sufrido las consecuencias de estos lios.

Vivimos en «lio perfecto».

Universal y Nacional

Jugarán el próximo domingo por el Campeonato de la Liga.

TURF

La reunión próxima

He aquí como han quedado concertadas las carreras que tendrán lugar el próximo domingo en el Hipódromo local:

Premio D.—500 mts.

Petit Gohé 60 kilos, Amazona 50, Ariel 48, Río Iser 48, Timbal 48.

Premio B.—1300 mts.

Ravindrath 58 kilos, Pasoulon 56, Ciervo 51, Bordonero 49, Galopa 48, Lieja 47, Cascarudo 40.

Premio E.—1600 mts.

Petit Gohé 54 kilos, Galopa 54, Duraznero 53, Cascarudo 53, Batearola II 51, Cuenta Musas 46, Soneto 46.

Premio G.—500 mts.

Taxi 59 kilos, Bandalera 57, (Invasor 53, Suspiro 40, El Manchao 48, Atrevida 46, Absoluto 45, Maris Stella 43, Cautiva 40, Spolto 40.

Nota: El Premio D. se reduce a \$ 250 al 1.º y \$ 25 al 2.º.

PETIT GHOE

La pupila de Mugnoni cuyas últimas carreras han sido honorables, cargará 60 kilos en una prueba de 500 metros. UNA PRUEBA INTERESANTE

Será indudablemente la última. Ravindrath, Pasoulon, Ciervo, Bordonero y Lieja, tienen probabilidades de triunfo. No podemos decir lo mismo de Cascarudo y Galopa, que también están inscriptos, ya que se les puede descubrir chance en esta categoría de animales.

En fin, promete resultar una prueba interesantísima.

AGRADECIMIENTO

Alfredo Costa, agradece efusivamente a todas las personas que lo han acompañado en su reciente duelo, debido al fallecimiento de su señora madre, agradecimiento que se hacen un deber en presentar los demás deudos de la extinta, a todas las personas que les han enviado sus condolencias.

Recargo adicional sobre determinados impuestos

El Consejo Nacional de Administración, ha elevado a la II. Asamblea General, un mensaje acompañado de los proyectos que transcribimos:

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay reunidos en Asamblea General, decreta:

Artículo 1.º Créase un impuesto adicional extraordinario de diez por ciento, que se liquidará sobre el importe que represente en cada caso el monto de los impuestos siguientes: Patentes de Giro. Impuesto interno sobre el alcohol, caña, fósforos, cerveza, tabacos, cigarros y cigarrillos, vinos importados, bebidas alcohólicas importadas, especifios farmacéuticos, Gulas de tránsito en general. Perfumería, Carbón mineral, Papel sellado, Timbres. Timbres por patentes. Patentes de invención y marcas de fábrica.

Art. 2.º El impuesto a que se refiere la presente ley cesará automáticamente y dejará de percibirse por las Oficinas recaudadoras, cuando la renta de Aduana produzca durante un ejercicio económico diez y siete millones de pesos.

Art. 3.º Comuníquese, etc.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay reunidos en Asamblea General, decretan:

Art. 1.º—A partir del ejercicio económico de 1921-1922 se duplicará la tasa vigente por concepto de patentes de perros.

El total de la suma que por dicho recargo adicional percibirá el Estado, se eleva a \$ 716 000.

JOAQUIN PIERA

Profesor de piano

Se encarga de la compra de pianos a plazos y al contado. Agente de la casa Ott y Cia. (tel. 10)

Las denuncias del Dr. Manini y Ríos

En una nota descomedida el jefe de policías de Tacuarembó pretende levantar los cargos graves y concretos que contra la institución policial de aquel departamento, formulara en Cámara el doctor Manini y Ríos.

Vano empeño el del funcionario aludido! Por más que se esfuerce, no conseguirá engañar a la opinión pública que se ha pronunciado ya condenando energicamente el régimen policial de subversión y de violencia que reina en Tacuarembó.

No es tan fácil burlar la sanción de los hombres sanos de corazón, con argucias pueriles y recursos de mala ley.

Ya se convencerá de esto el señor jefe de policías de Tacuarembó.

TABLADA

Las operaciones de ayer

La entrada a este mercado fué de 3728 reses, de las que se retiraron con paso 73 cabezas.

El mercado abrió en las mismas condiciones de la semana pasada, notándose buen interés por los lotes muy especiales en clase y gordura como para frigorífico, así como las aparentes para el Abasto.

El precio mayor fué de 115 milésimos que pagó la Swift por novillos, por bueyes 95, vacas 93 y terneros 90.

El Abasto pagó bueyes de 68 a 85 milésimos, novillos de 50 a 95, vacas de 50 a 93 y terneros de 50 a 90.

La Swift bueyes a 95 y novillos de 62 a 115.

El Artigas novillos de 82 a 115 y terneros de 75 a 93.

Denis novillos a 64 y vacas de 60 a 75.

Ferrés bueyes a 60.

En general, los precios fueron los siguientes:

Abasto: bueyes 68, 79 y 85 milésimos; novillos 50, 62, 65, 80, 85 y 95; vacas 50, 51, 60, 65, 68, 70, 74, 76, 78, 80, 85, 87, 90 y 93; terneros 50, 56, 60, 70, 74, 80 y 90.

Compañía Swift: bueyes 93; novillos 62, 79, 90, 93, 95, 100, 108, 110 y 115.

Frigorífico Artigas: novillos 87, 115; terneros 75, 78, 83 y 93.

Denis y Cia: novillos 64; vacas 60, 65, 70 y 76.

Ferrés y Cia: bueyes 60.

La entrada es de 145 vagones de ganado vacuno.

PRODUCTOS DE BARRACA

Lanas—El mercado para este artículo continúa con buen interés para las merinas y cruas superiores, pero las operaciones son limitadas, debido a lo reducido de su existencia en mercadería supra.

Los precios que rigen actualmente para merinas supras son de pesos 5.90 a 6.10 y las superiores de \$ 5.20 a 5.30.

En cruas supras se llega a pesos 4 y superiores de \$ 3.70 a 3.90. En barrigas cruas se obtiene pesos 1.20 y corderos 2.10.

Cueros vacunos secos—Los buenos lotes de pelo y libre de garrapata siguen colocándose con interés y a precios firmes entre pesos 4.35 y 4.45 para los de matadero y de \$ 4.25 a 4.30 los de campo. En becerros y novatos se alcanza a \$ 3.10.

Cueros vacunos salados—En este artículo se ha seguido operando con interés en lotes superiores.

Los precios que rigen son: de \$ 6 a 6.60 para los de novillos y un peso menos los de vacas.

Pieles laneros—Los compradores locales son los únicos que operan y lo hacen en lotes adelantados, tanto de merinos como cruas, por las cuales se obtiene de pesos 2 a 2.10. En cueros corderitos se efectuaron negocios a pesos 0.60.

Nuevas maestras

Ha obtenido el título de maestra de 1.º grado la señorita María Mercedes Urioste Fosalba.

Las altas clasificaciones obtenidas por la señorita de Urioste Fosalba acreditan como un elemento de inteligencia y de estudio.

También ha recibido de maestra de primer grado la señorita María Esperanza Pérez Fosalba, obteniendo brillantes clasificaciones.

Nuestros plácemes.

Suero contra la aftosa

Parece que en París dos médicos han conseguido la inmunización permanente del ganado contra la fiebre aftosa.

El método consiste en inyecciones simultáneas o alternativas de suero obtenido de animales enfermos que se curaron y de virus de animales atacados de la enfermedad. Primeramente el suero protegía solo contra la inyección durante una quincena, pero con la adición del virus hace que se desarrolle en el ganado un elemento de resistencia. No obstante, aún con el suero más suave se impide la virulencia de la inyección.

Periodismo

El Estanciero Libre

Por primera vez visita nuestra redacción este periódico quincenal, órgano oficial de la «Asociación de Estudiantes de Medicina».

Queda establecido el canje de práctica.

TENIENTES ALCALDES

La Alta Corte de Justicia en sesión de ayer designó los siguientes tenientes alcaldes para nuestro departamento: En la 2.ª sección: del 1.º distrito a don Domingo Vicio; 2.º a don Felipe Denis; del 3.º a don Carlos A. Peroletti; del 4.º a don Ramón Juani (hijo); y del 5.º a don Santiago A. Casabonet.

Bibliográficas

Hemos recibido el número correspondiente a Mayo, de la revista Vida Feminina, que en trazo, como de costumbre, selecto material de lectura.

UNION IBERO-AMERICANA

Nos visita este órgano de la Unión Ibero-Americana, sociedad con asiento en Madrid, que como lo indica su nombre, trata de estrechar los lazos de amistad entre España y la América Española.

Quiero Ud. hacer un regalo de buen gusto y gastar poco dinero? Páse por el BAZAR de Arturo Ruy que encontrará lo que desea.

VIDA FLORIDENSE

Club Florida

El domingo por la tarde dió su acostumbrada audición de piano en los salones del Club Florida, la distinguida profesora, señora Minia Ricetto de Acolari.

Recordamos haber visto entre la selecta concurrencia a las señoras Leonor Cantero de Vignoli, Amanda Núñez de Rocca, Helena Serra de Rocca, Melania Rodríguez de Debal, Rosa Gra-

nada de Tejería, y señoritas Sarita Albino Arroqui, Angélica Machado, Chola, Negra y Elena Vignoli, Julia driguez, Mita y Mora Urioste, Esteban Britos, Maruja Graña, Maruja Curuchet, Esther Trenchi y Hernán Cabrera Simonet.

—El miércoles por la noche se dan en este centro social, las lotes semanales.

A juzgar por el entusiasmo reinante mucho éxito promete alcanzar la lotería de mañana.

Teatro Florida

Cada día aumenta el entusiasmo en nuestro público por los espectáculos cinematográficos. El domingo estuimos en nuestro Teatro y admiramos una sala repleta de selecta concurrencia, que seguía atentamente el desarrollo del notable drama de gran sensación «Lazos de Amor» por la admirable estrella Paulina Frederick.

Careciendo del suficiente espacio para dar la nómina de las numerosas milas asistentes. El programa de la noche ofrece dos grandes estrenos: «Desconocido» por Teodoro Roberts, «El Puente de la Muerte» por Hel Gibson.

Unión Demócrata

Mucho éxito alcanzó la reunión realizada el domingo por la tarde en salón de la Sociedad Italiana, bajo auspicios de la Unión Demócrata.

Recordamos haber visto en esta reunión a las señoritas Maruja Graña, Pochocha Pratto, Herminda Cabrera Simonet, Mora Urioste, Nena Machado, Elida Coito, Yolanda Galloti, Mar Esther Trenchi, Maruja Curuchet Padillas, Ahilda Ferreiro, María Virginia Mattos, Graciela D'Auria, Casimira Böhelli, Isabel Corti y Ema Rosa Uba-

VIJERON

Con motivo del fallecimiento del señor Trifón Goyeche, estuvieron en el señor Gonzalo Vázquez y su señora Fidélina Lalinde de Vázquez, los señores Luis, Federico, Fidel, Gonzalo y Eusebio Vázquez, Gregorio Navarro, José Ferreira, Melitón Aguilar, Pedro Ibarra, Miguel Piñeyro, Jhabiel Pérez, Pedro Albaronga y familia; Ángel Cabrera, Fermín Albaronga, Manuel Basquas, Alfredo Lalinde, Guillermo Marcelino Rossi, Felipe Echegaray, señorita Julia Goyeche y otros.

—Regresó de Montevideo el doctor Manuel Gortari.

—De Molles de Timote, donde fue hoy atendiendo un llamado urgente, regresó el Dr. F. Abente Haedo.

—De su gira por campaña, retornó el señor Francisco Tomás y Campá.

—En compañía de su señorita hija Julia, regresó Chamizó departamento de San José, la respetable señora Francisco A. de Lizaso.

—De regreso de su establecimiento de campo, y de paso para Montevideo, nos visitó el señor Manuel Bidasaray.

—De Mendoza nos visitó el señor Jacinto Bentancor.

—De Santa Lucía regresaron los jóvenes Arturo Fuster y Delfín García.

—Regresó a Montevideo el joven Fernando Salgado.

—Regresó de Carreta Quemada acompañado de su distinguida familia, el señor Américo Gutiérrez.

ESPERNOS

En su residencia de Isla Mala, se encuentra muy mejorada de la grave

ALMACEN FERRINTERIA Y BAZAR

"HOTEL PASTORINI"

DE MARCOS PASTORINI (HIJO)

CALLE INDEPENDENCIA ESQUINA SOLIS (ANTIGUA CASA DE BUQUET)

En deseo de corresponder á la protección que me dispensa mi numerosa clientela, he introducido importantes reformas en el "HOTEL PASTORINI" que beneficiará á mis favorecidos. Al efecto he alquilado á espaciosa casa que acaba de construir, contigua á la que ocupo, el señor Vidal, donde encontrará el pasajero amplios comedores y excelentes dormitorios. También cuento con un departamento destinado exclusivamente á hospedaje de familia, é independiente de los demás pasajeros. En el servicio de hotel y demás anexos he introducido reformas que me permiten ofrecerlo en inmejorables condiciones.

El servicio de caballerías se ha ampliado y hay de efectivo un caballerizo que atenderá con preferencia esta tarea, á fin de que los señores pasajeros de campaña, puedan estar seguros de que sus cabalgaduras sean bien atendidas.

La casa acaba de adquirir un servicio de coche fúnebre, de los más modernos, por lo que podrá hacer un servicio en mejores condiciones que sus similares establecidas en esta y á precio sumamente módico.

Servicio permanente de carruajes en inmejorables condiciones.

Fabrica del «Jabón Florida»

Participo al comercio que me he establecido recientemente en el ramo expresado, en el que me propongo atender con exactitud y rapidez los pedidos con que se sirvan favorecerme.

Las ventajas que ofrece al comercio la instalación de esta fábrica es indiscutible, pues, no solo que tendrán un artículo de primera calidad, sino que se economizarán los gastos de transporte, tan aumentados hoy con la suba desconsiderada de las tarifas ferroviarias.

Consulten precios. Calle Juan I. Cardozo 547.—Florida.

N 93 pte

A. Bethencourt.



196 v. M. 6-922

Ernesto Silva

Comisionista

Entre Florida y Montevideo:—Recibe comisiones para estancias intermedias

Salida de Florida: Lunes, Miércoles y Viernes por la tarde

Regresos: Miércoles, Viernes y Domingo por mañana.

Recibe órdenes en Florida: Mensajería Artigas

Montevideo: Yaguajay 1090

Teléfonos: La Cooperativa y La Uruguay 389

Aguada). N 21 Pto

LUZ ELECTRICA

La empresa participa al público que recibió entubados y alfileres de instalaciones. Florida Julio de 1908 N 23 pte.

Pedro M. Marizcurrena

ABOGADO

Manuel L. Pérez

ESCRIBANO

Estudio en Montevideo Soriano 1079.

" " Florida Antolin Urioste 472.

Teléfono La Cooperativa. 24 pte

Manuel Martini

MEDICO CIRUJANO-PARTERO

Ha trasladado su consultorio á la calle General Rivera núm. 373, (a 50 metros del molino de Cosentino Huos y del Restaurant de Giani.)

Horas de consultas de 1 1/2 á 4 p. m.—Florida

Humberto Z. Carlevaro

CIRUJANO DENTISTA

Horas de consulta: de 9 á 11 y 1/2 y de 14 á 17 y 1/2

Calle General Rivera 429, frente á la Sociedad Italiana.

PELUQUERIA MERCERIA-IMPERIAL

-DE-

FELIX FASCUAL TARANTO

Especialidad en artículos para hombres y perfumería, garantizando prontitud, exactitud y higiene en el servicio de peluquería.—Calle Independencia N.º 738



N 110 y O 18

Banco de la R. O. del Uruguay

SUCURSAL FLORIDA FUNDADA EN 1896
Capital autorizado \$ 25.000.000
integrado \$ 18.683.340.24.

CASA CENTRAL: Calle Zabala esq. Corrito—Montevideo.
AGENCIAS

Aguada—Avenida Rondeau esq. Valparaíso. Paso del Molino—Calle Agraciada N.º 963. Avenida Flores—Avenida Gral. Flores N.º 2208
Unión—Calle 18 de Julio N.º 205. Cordón—Avenida 18 de Julio 1650, esquina Minas.

SUCURSALES

Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, José Batlle y Ordóñez, Loscano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso del Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y a plata; Caja de Ahorros, Caja de Ahorros con Alcantías, Caja de Ahorros a Plazo Fijo con libreta; Depósitos a Plazo Fijo; Adelantos en Cuentas Corrientes y en vales; Documentos de documentos comerciales. Prestamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc.; amortizables, en cinco años. Prestamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Prestamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila. Cartas de créditos y órdenes, transferencias y giros sobre el interior, Cobranza de Cupones, Dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe, Custodia de Títulos de deuda y de propiedad y otros valores, compran y venta de títulos, Prestamos con caución de títulos de deuda pública u otros valores etc.

A partir del 1.º de Octubre de 1920, regirán los siguientes tipos de interés:

SE COBRARA

Cuentas Corrientes		
Vales		8 o/o
Vales con dos firmas o garantía de deuda pública		1 1/2 o/o
Prestamos Hipotecarios		1 1/2 o/o
especiales con garantía		7 1/2 o/o
	Convencional	

SE ABONARA:

Cuentas Corrientes Oro	hasta \$ 100.000.00	1 o/o
Depósitos a la Vista	" " 100.000.00	1 o/o
Caja de Ahorros	" " 50.000.00	3 o/o
Caja de Ahorros con Alcantías	" " 1.000.00	6 o/o
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo fijo (a ven- cer cada seis meses	" " 50.000.00	4 1/2 o/o
Caja de Ahorros, mayores sumas,	convencional	
Las sumas mayores de \$ 1.000.00 en Caja de Ahorros con Alcantías, no devengarán interés		
En las cuentas antes mencionadas, solo se abonará interés cuando hayan transcurrido por		
menos 90 días desde la apertura de las cuentas.		
En este caso el interés se liquidará, desde el primer día de constituido el depósito.		
Plazo fijo a 3 meses	hasta \$ 50.000.00	3 1/3 o/o
" " 6 " "	" " 50.000.00	4 o/o
" " 1 año	" " 50.000.00	4 1/2 o/o
Mayor suma y plazo	Convencional	
Por los depósitos a plata no se abonará interés		

HORAS DE OFICINA

Desde el 1.º de Marzo hasta el 31 de Noviembre de 9 a 12 y de 14 a 16. Desde 6 de Diciembre hasta el 28 de Febrero de 8 a 11 y de 15 a 17.

Ley Orgánica del Banco de la República, de 17 de Julio de 1911

Artículo 12—La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco. El Estado responde directamente de la emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.
La Gerencia

N.26 pte

REGUSCI Y VOULMINOT

Talleres mecánicos. Fundición de hierro y bronce.
Stock de materiales de construcción nuevos y usados.
Máquina para carpinteros y aserraderos.
Motores a nafta y kerosene «NOVO».
Aceites y grasas «Pittsburgh».
Sierras cilíndricas y circulares.
Hierro para cemento armado.
Fábrica de Pautas de París
Neumáticos «Michelin»
Alambres en general.

Avenida Gral. Rondeau 2027

Montevideo

34 pte

QUITERIO OLARIAGA

PROCUADOR

Itazuingó 1432 (Altos).—Montevideo.
En Florida: Entenderse con el señor Gregorio Olariaga.—Calle Itazuingó 463

SE VENDE

Un terreno de 21 x 43 en la calle In'epai Jey e y Sarandí. Para tratar con Gerónimo G. o Gálvez o Bernardo Arrambida. Florida 26 pte

Venta de una finca

Se vende una hermosa propiedad de moderno construcción, compuesta de 5 piezas, con pisos y cielorrazo de tabla; cocina, aljibe, W. C., sala, patios y un galpón con altillo. Esta finca está ubicada en punto céntrico de la ciudad, de gran porvenir. Para tratar con el señor Benito Salaberry en esta ciudad calle General Rivera N.º

N. 29 pte

Pastor Lafón Rodríguez

DENTISTA

Ha instalado su consultorio en el local que ocupaba la escuela que dirige la señora Margarita Fosaba de Urioste, Calle Antolin Urioste, 508.—Consultas de 9 a 11 y 1/2 de 2 a 5.
N. 33 pte

Jose M.a Trigo

REMATADOR PUBLICO

Ofrece sus servicios profesionales. Calle General Flores 639.—FLORIDA N.º 31 Pte.

Fernando Abente Haedo

MEDICO CIRUJANO-PARTERO

Ex Jefe de Clínica de la Facultad de Medicina de Montevideo.

José E. Roló 408.—Los dos teléfonos: Consultas: de 2 a 4 menos los jueves. 82 pte

JUAN M.a OSORIO

ESCRIBANO

Se encarga del arreglo de sucesiones, colocaciones de dinero, compras y venta de propiedades. Sarandí Grande

DOCTOR JUAN GUGLIELMETTI

MEDICO

Calle Itazuingó—Florida

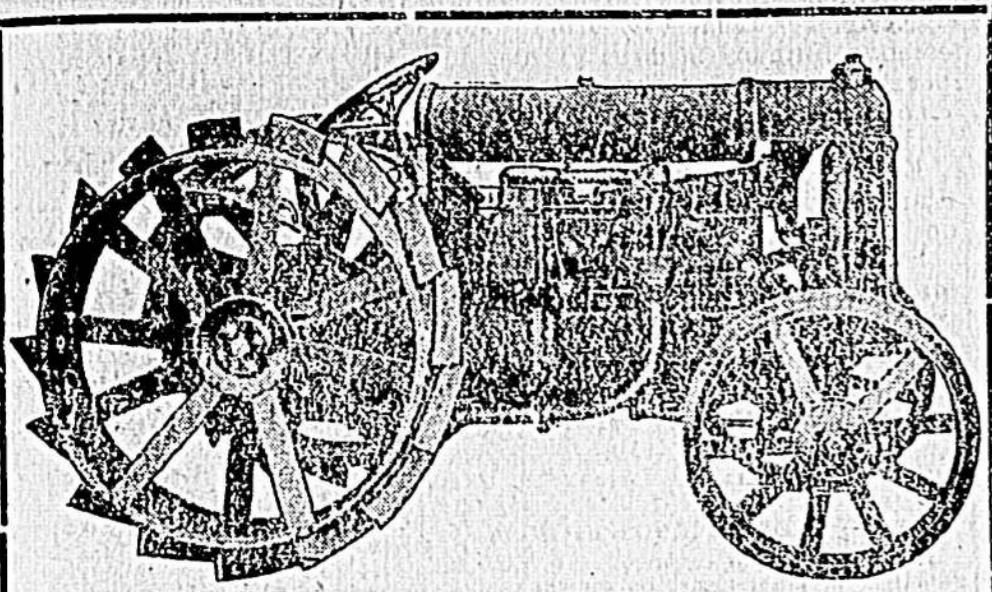
Dr. Fernández Enciso

Director del Hospital Militar

Se dedica especialmente a cirugía en general.
Ha trasladado su consultorio a la Avenida 18 de Julio 1497.—Consultas de 2 1/2 a 3 1/2.—Teléfono La Uruguay 617—Cordón.

MONTVIDEO.

Esta maravillosa y potente máquina



Vale \$ 1225

EL FORSON es el TRACTOR que da mejor resultado y el más económico, una criatura puede manejarlo.

Las tierras preparadas con este TRACTOR dan mejor fruto y mayor rendimiento. Con el FORSON economiza tiempo y personal aprovechando mejor su campo, no necesita dejar de arar muchas cuerdas para mantener buques.

Agente en Florida **TOMAS G. RUSSO**

N 193

enfermedad que la retuvo en cama, la señorita Rosa Rava.

Le prestó asistencia médica el aventajado facultativo Oscar González Hernández.

—El sábado último, el niño Aníbal Silva Dibarboure, sufrió un fuerte ataque de apendicitis. Atendido en el notorio por el doctor Abente Haedo, este facultativo aconsejó una intervención quirúrgica la que se le practicó en el Hospital Florida en la noche de ese mismo día, con toda felicidad, por el mencionado facultativo y el doctor Manuel Gortari.

El estado del enfermito es completamente satisfactorio. Nos alegramos.

—Atacado de tos convulsa, se encuentran los niños de los distinguidos esposos Fernández-Sánchez Marín.

—Guarda cama enfermo el señor Donato Román.

—Mejorada la niña Sarita Dibarboure Fernández.

—Se ha notado mejoría en la dolencia que retiene en cama a la señora María Jacinta I. de Sastra.

Necrológicas

En la noche del sábado falleció en la ciudad, después de larga y cruel dolencia, la señora Eduviges Lima de Urioste.

La noticia causó hondo dolor en el seno de nuestra sociedad a la que la extinta se hallaba vinculada por sólidos lazos de amistad y simpatía.

El domingo a las 13 horas y 30 fue con inhumados sus despojos.

Nuestro sentido pésame a sus deudos.

—Antesyer por la tarde se efectuó el sepelio de los restos de la señora Inocencia Cenoz de Gasco.

Numerosas personas formaron en el cortejo fúnebre, lo que pone de manifiesto cuanto es el dolor que la muerte de la señora Cenoz de Gasco ha producido en el vastísimo círculo de sus relaciones.

Paz en su tumba y resignación a sus deudos.

—Días pasados falleció en La Cruz, lugar de su residencia, el conocido hacendado señor Manuel Castro. Su muerte ha producido viva consternación en el vecindario de aquella zona al que el extinto se hallaba estrechamente vinculado y del que gozaba de sincera estimación por la corrección de sus procedimientos.

El dolor de cabeza como mal nervioso

El dolor de cabeza que se presenta con una sensación de intensa opresión alrededor del cráneo, es una manifestación de agotamiento nervioso.

El reposo es naturalmente muy be-

néfico en tales casos, pero no todos pueden proporcionarse el descanso que implica un abandono completo del trabajo diario. A falta de este descanso, lo importante es acudir al cuerpo con un abasto de sangre buena.

Con este objeto se recomiendan las Píldoras Rosadas del doctor Williams porque son el remedio que efectivamente, y seguramente proporciona abundancia de sangre roja, rica y pura; porque de veras tonifica los nervios, porque son el reconstituyente que en realidad restablece el cuerpo. Con el uso de las Píldoras Rosadas del doctor Williams desaparecerá el dolor de cabeza y se evitará el decaimiento nervioso.

Se venden en todas las buenas boticas, siempre en el paquete rosado con la P grande.

Se le mandará gratis un valioso librito «Desarreglos Nerviosos», si le pide a doctor Williams Medicine Co., Depto. N, Schenectady, N. Y., E. U. A.

FINITO DE MATRIMONIO

En la Ciudad de Florida y el día 7 del mes de Junio del año mil novecientos veinte y uno, a la hora diez.

A petición de los interesados, hayo saber que han proyectado unir o en matrimonio don

OFFERINO PIO PACHECO, de cincuenta y dos años de edad, de estado viudo, de profesión agricultor de nacionalidad oriental, nacido en Canelones el 11 de Julio de 1869, domiciliado en esta ciudad y dona DEMETRIA ALVAREZ, de veinte y cinco años de edad, de estado soltera, de profesión librería de su sexo de nacionalidad oriental, nacida en San José el 18 de Febrero de 1895, domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico LA VOZ DE FLORIDA por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Fernando Pareja, Oficial del Estado Civil. N 215 V. Jn. 21

Emplazamiento

Por disposición del Juez Ldo. Departamento Doctor Don Bolívar Balleas, recaída en el expediente caratulado: Eduardo Sarogni calificación de quiebra se cita, llama y emplaza al susodicho señor Sarogni, para que comparezca ante este Juzgado dentro del término de noventa días a estar a derecho en los procedimientos de la quiebra, bajo apercibimiento de incurrir en el delito de defensor de oficio (art. 209 y 214 del Código de Pto. Civil Florida Junio 6 de 1921.—Gerardo Cerdán, Actuario. N 211 Sb 13

Batallón de Infantería N.º 18

Recomiéndase a los proveedores de esta Unidad, presenten las cuentas del mes en curso o alguna que no haya sido documentada, una vez vencido el mes a objeto de que figuren en el Ejercicio Económico 1920-1921 según Circular N.º 17 de la Intendencia de Ejército y la Armada.—Florida, 13 de Junio de 1921. El Comando. 214 v. Julio 15

The Whitecross. Co. Ltd. - Warrington

Hago saber al público que sus usinas fabrican solamente un tipo de alambre ovalado de acero de alta resistencia que es el que lleva la:

MARCA GORGON REGISTRADA

cuya venta exclusiva en el Uruguay ha confiado a la casa

F. ROCCO & Cía.

801 - CERRO LARGO - 821. - MONTEVIDEO

Por lo tanto los que ofrezcan en venta alambres con cualquier otra marca afirmando que son fabricados en las mismas usinas que el "GORGON" proceden maliciosamente faltando a la verdad para engañar al comprador

¡CUIDADO CON LOS ENGAÑOS!

Josefa Giani de Adib

(N. E. P. D.)

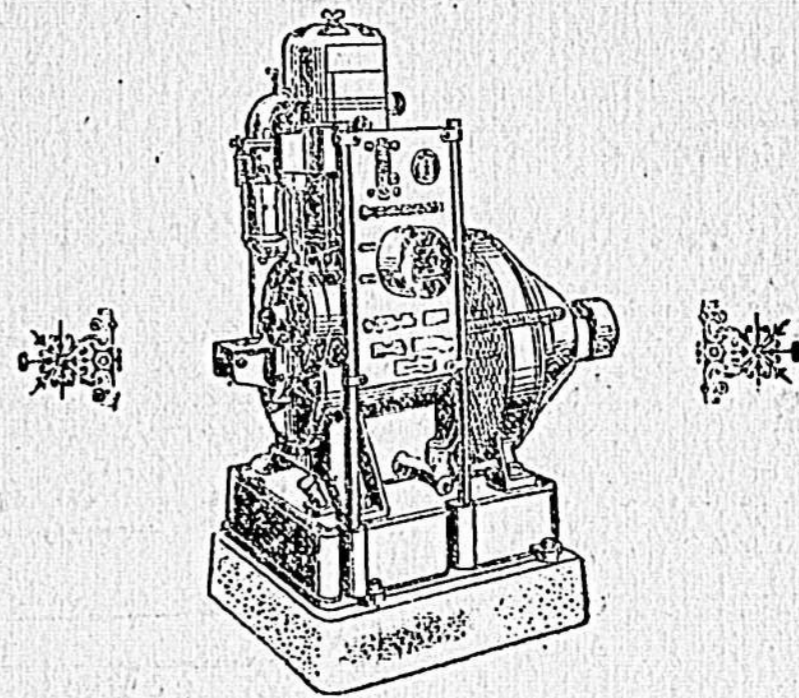
Falleció el 15 de Julio de 1920

Jorge Adib, esposo Ruben y Ofelia, hijos: José Giani y Paulina Dodera de Giani, padres; Teresa D. Dodera, abuela; Lorenzo, Teodoro, Antonina, María José Giani, Amalia y Julia Giani, hermanas; Luisa Medaglia de Giani, Vicente Benavente, Vicentino y José M. Martínez, hermaneros y otros sobrinos y demás deudos, invitán a sus relaciones para el funeral de dicha finada que se efectuará en la Iglesia Parroquial de Florida el día 15 de Julio próximo a las 9 y 12 a. m. Atención que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjetón. N 113 V. J1 12

General Electric

Sociedad anónima

Los equipos «GECO LUZ» para luz eléctrica y fuerza motriz, en estancias, hoteles y edificios públicos, son insustituibles.



Funciona con kerosene que es más barata que la nafta, su capacidad es de más de 3 caballos, y tiene una polea para mover directamente cualquier máquina agrícola o industrial.

Su arranque es automático, así como la carga de los acumuladores.

Su manejo es tan sencillo que cualquier peon puede manejarlo.

El equipo 90 puede alimentar más de 200 lámparas de 16 bujías.

El equipo 180 puede alimentar más de 400 lámparas de 16 bujías.

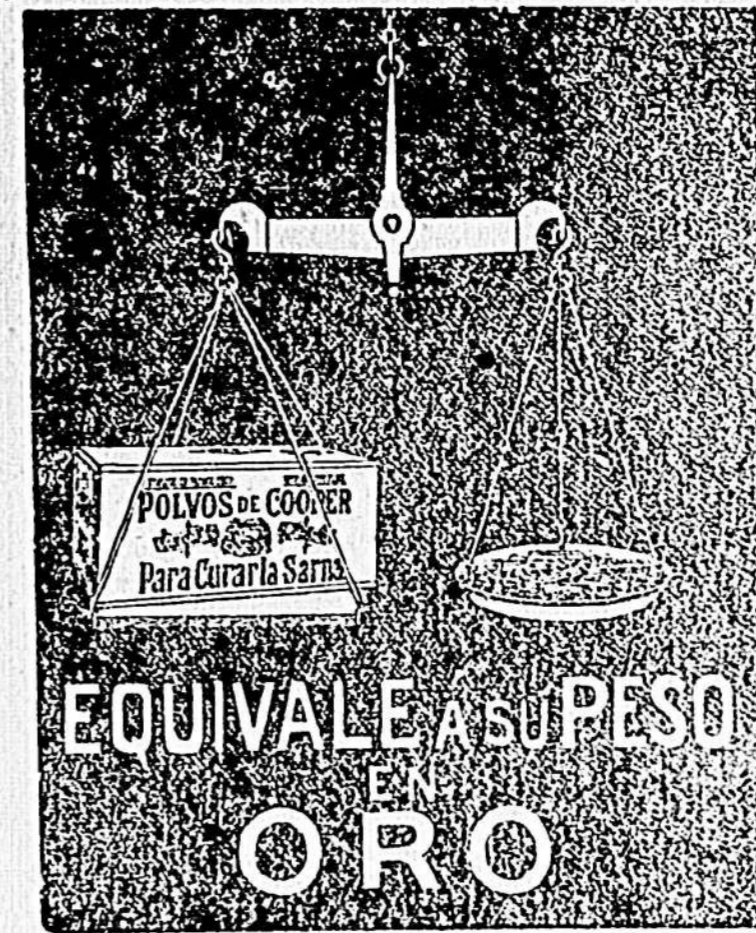


Uruguay 752

General Electric S. A.

Montevideo

54 pte.



22 pte

DOCTOR DECLER RUIZ

Médico Cirujano Pátero

Médico de la Policlínica del H. Florida

Tratamiento eficaz de la TUBERCULOSIS
Especialista del estómago, hígado y riñón

Teléfono: Cooperativa

FLORIDA

Angela Urioste 472

N 2 pte

Estancieros

Contador Público con varios años de práctica en contabilidad rurales, se ofrece a llevar los libros de una estancia desde la capital, mediante la remisión de planillas mensuales, preparadas a ese efecto. Precio módico. Buenas referencias. Dirijirse a L. F. L. Iturza 1459 Montevideo. 194

FISCALIDAD

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Balleas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de JUAN MARIA SAN HEZ D. IBARRA para que todos los que se considere con derechos en ella se sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de perderlos. Florida, 21 Mayo de 1921. Gerardo Cerdán, Actuario. N. 206 v. J. 5

José M. Manegai

Agente judicial

Domicilio: 25 de Mayo 622.—Escri-
torio: General Flores 433. 205 pte

Concejo de Administración Depar-
tamental.—Aviso

En mérito a la resolución de contrato existen-
te entre el Concejo de Administración y los
señores Abastecedores Zambelli y Carabajal co-
tra abastecimiento y venta de carne en tres
puestos Municipales en la cabecera de los tres
resortes que descomponen el cantón de Florida
contrato que los señores Zambelli y Carabajal
han vacantes, pido informarse al respectivo
en la Secretaría. Florida Mayo 9 de 1921.
Antonio M. Fernández, Eje; Francisco L. Ló-
pez, Sio. 198 v. Jn 10

